

Gentile cliente

In allegato riceve da noi i seguenti moduli, che Le chiediamo di compilare e firmare. Vorremmo chiarire lo scopo per il quale abbiamo bisogno di questi moduli.

### **«Dichiarazione sull'utilizzo di ricambi originali del gruppo Volkswagen e del gruppo Daimler AG»**

Secondo il GVO (Group Exemption Ordinance) non è consentito vendere pezzi di ricambio originali dei marchi Volkswagen AG o Daimler AG ai rivenditori.

Con la sua firma conferma che la sua azienda è un'officina e non un grossista di ricambi. In concreto, questo significa per Lei installare i pezzi di ricambio che ha acquistato da noi sul veicolo del cliente o venderli a loro. Si verifica una rivendita quando si vende i pezzi di ricambio che Lei ha acquistato da noi a un'officina che li installa o li vende ai veicoli di terze parti per proprio conto.

In caso di violazione da parte vostra di questo accordo, potremmo vietare la fornitura dei pezzi di ricambio. In ogni caso, è escluso che lei possa essere sottoposto a procedimenti legali in caso di violazione.


### **«Procura per la mediazione di pezzi di ricambio originali»**

Con questa firma si conferma di essere stati informati che stiamo acquistando pezzi di ricambio originali dai gruppi sopra indicati per la vostra officina. In caso di domande, dovremmo presentare i moduli che avete firmato per l'ispezione.

Firmando questi moduli non si assume alcun obbligo nei confronti della ditta Normauto OE-Teile AG. Non le costerà nulla, né sarà legalmente possibile, in base alla vostra firma ritenervi responsabili in alcun modo.

Cordiali saluti

SAG Schweiz AG, Derendinger OE-Parts, Dic. 2023



Andreas Eberhard  
Head of OE-Parts

**«Dichiarazione relativa all'uso di ricambi originali del gruppo Volkswagen e del gruppo Daimler AG»**

Officina autonoma

Nome	
Indirizzo	
Codice postale / luogo	
Partita Iva Nr.	

Copia del registro di commercio (HR)

Iscritto dal

Non iscritto al registro di commercio (HR)

La nostra azienda dispone di un'officina per la manutenzione e la riparazione dei veicoli.

<b>Numero di collaboratori</b>	
<b>Posti di lavoro con piattaforme elevatrici</b>	
<b>Posti di lavoro senza elevatori</b>	
<b>Posti di lavoro con fosse</b>	

**Obbligo**

I ricambi originali del gruppo Volkswagen e del gruppo Daimler AG acquistati da noi vengono utilizzati esclusivamente per la manutenzione e la riparazione di veicoli.

Non si e' autorizzati a vendere i ricambi originali del gruppo Volkswagen AG e del gruppo Daimler AG a rivenditori unicamente ai fini della rivendita.

Dichiaro che la mia officina si trova in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein.

.....  
Luogo, data

.....  
Firma e Timbro

Formulario inviare a: [normauto.registration@sag-ag.ch](mailto:normauto.registration@sag-ag.ch)

**«Procura all'intermediazione di pezzi di ricambio originali»**

Con la presente autorizziamo la ditta:

**SAG Schweiz AG**  
**Derendinger OE-Parts**  
**Industriestrasse 8**  
**CH-8305 Dietlikon**

All'approvvigionamento di ricambi originali delle marche del gruppo Volkswagen AG e delle marche del gruppo Daimler AG, per l'uso nella nostra officina

Nome della ditta	
Indirizzo	
Codice postale / Luogo	

Formulario inviare a: [normauto.registration@sag-ag.ch](mailto:normauto.registration@sag-ag.ch)

Luogo, data

Firma e timbro

**Firmando questo modulo non si ha nessun obbligo nei confronti della ditta SAG Schweiz AG, Derendinger OE-Parts!**